Šri Šiva Mãlã Mantra

{extract from *Šri Šiva Kavacham*}

ॐ नमो भगवते सदाशिवाय, नीलकण्ठाय, भस्मोद्धूलितविग्रहाय, सकलजगत् अभयङ्कराय, त्र्यम्बकाय, वैद्यनाथाय, अपमृत्युभयं नाशय नाशय, रोगभयं उत्सादय उत्सादय, त्रिशूलेन विदारय विदारय, मम अभयं कुरु कुरु, शिवकवचेन मां आच्छादय आच्छादय, हर हर मृत्युञ्जय शिवाय नमो नमः स्वाहा ॥

ಓಂ ನಮೋ ಭಗವತೇ ಸದಾಶಿವಾಯ, ನೀಲಕಂಠಾಯ, ಭಸ್ಮೋದ್ಧೂಲಿತವಿಗ್ರಹಾಯ, ಸಕಲಜಗತ್ ಅಭಯಂಕರಾಯ, ತ್ರ್ಯಂಬಕಾಯ, ವೈದ್ಯನಾಥಾಯ, ಅಪಮೃತ್ಯುಭಯಂ ನಾಶಯ ನಾಶಯ, ರೋಗಭಯಂ ಉತ್ಸಾದಯ ಉತ್ಸಾದಯ, ತ್ರಿಶೂಲೇನ ವಿದಾರಯ ವಿದಾರಯ, ಮಮ ಅಭಯಂ ಕುರು ಕುರು, ಶಿವಕವಚೇನ ಮಾಂ ಆಚ್ಛಾದಯ ಆಚ್ಛಾದಯ, ಹರ ಹರ ಮೃತ್ಯುಂಜಯ ಶಿವಾಯ ನಮೋ ನಮಃ ಸ್ವಾಹಾ ॥

ఓం నమో భగవతే సదాశివాయ, నీలకంఠాయ, భస్మోద్ధూలితవిగ్రహాయ, సకలజగత్ అభయంకరాయ, త్ర్యంబకాయ, వైద్యనాథాయ, అపమృత్యుభయం నాశయ నాశయ, రోగభయం ఉత్సాదయ ఉత్సాదయ, త్రిశూలేన విదారయ విదారయ, మమ అభయం కురు కురు, శివకవచేన మాం ఆచ్ఛాదయ ఆచ్ఛాదయ, హర హర మృత్యుంజయ శివాయ నమో నమః స్వాహా ||

ഓം നമോ ഭഗവതേ സദാശിവായ, നീലകംഠായ, ഭസ്മോദ്ധൂലിതവിഗ്രഹായ, സകലജഗത് അഭയംകരായ, ത്ര്യംബകായ, വൈദ്യനാഥായ, അപമൃത്യുഭയം നാശയ നാശയ, രോഗഭയം ഉത്സാദയ ഉത്സാദയ, ത്രിശൂലേന വിദാരയ വിദാരയ, മമ അഭയം കുരു കുരു, ശിവകവചേന മാം ആച്ഛാദയ ആച്ഛാദയ, ഹര ഹര മൃത്യുംജയ ശിവായ നമോ നമഃ സ്വാഹാ ||

ॐ नमो भगवते सदाशिवाय, नीलकण्ठाय, भस्मोद्धूलितविग्रहाय, सकलजगत् अभयङ्कराय, त्र्यम्बकाय, वैद्यनाथाय, अपमृत्युभयं नाशय नाशय, रोगभयं उत्सादय उत्सादय, त्रिशूलेन विदारय विदारय, मम अभयं कुरु कुरु, शिवकवचेन मां आच्छादय आच्छादय, हर हर मृत्युञ्जय शिवाय नमो नमः स्वाहा ||

45-57 Bowne Street, Flushing, New York 11355-2202 • Tel: (718)460-8484 • Fax: (718)461-8055
http://nyganeshtemple.org • email: hts@nyganeshtemple.org

ഓം നമോ ഭഗവതേ സദാശിവായ, നീലകണ്ഠായ,
ഭസ്മോദ്ധൂലിതവിഗ്രഹായ, സകലജഗത് അഭയങ്കരായ, ത്ര്യംബകായ,
വൈദ്യനാഥായ, അപമൃത്യുഭയം നാശയ നാശയ, രോഗഭയം
ഉത്സാദയ ഉത്സാദയ, ത്രിശൂലേന വിദാരയ വിദാരയ, മമ അഭയം
കുരു കുരു, ശിവകവചേന മാം ആച്ഛാദയ ആച്ഛാദയ, ഹര ഹര
മൃത്യുഞ്ജയ ശിവായ നമോ നമഃ സ്വാഹാ ||

ஓ நமோ ப⁴க³வதே ஸதா³ஶிவாய, நீலகண்டா²ய,
ப⁴ஸ்மோத்³தூ⁴ளிதவிக்³ரஹாய, ஸகலஜக³த் அப⁴யங்கராய,
த்ரயம்ப³காய, வைத்³யநாதா²ய, அபம்ருத்யுப⁴யம் நாஶய நாஶய,
ரோக³ப⁴யம் உத்ஸாத³ய உத்ஸாத³ய, த்ரிஶூலேந விதா³ரய விதா³ரய,
மம அப⁴யம் குரு குரு, ஶிவகவசேந மாம் ஆச்சா²த³ய ஆச்சா²த³ய,
ஹர ஹர ம்ருத்யுஞ்ஜய ஶிவாய நமோ நமः ஸ்வாஹா ||

ōṁ namō bhagavatē sadāśivāya, nīlakaṇṭhāya,
bhasmōddhūlitavigrahāya, sakalajagat abhayaṅkarāya,
tryambakāya, vaidyanāthāya, apamṛtyubhayaṁ nāśaya nāśaya,
rōgabhayaṁ utsādaya utsādaya, triśūlēna vidāraya vidāraya,
mama abhayaṁ kuru kuru, śivakavacēna māṁ ācchādaya
ācchādaya, hara hara mṛtyuñjaya śivāya namō namaḥ svāhā ||

Meaning

Offerings and Salutations to the great Lord *Šiva*, who saved the people by holding *hãlãhala* (dangerous) poison at his throat and hence seen with dark blue throat, who is seen scattered with the sacred ash (*vibhooti*) throughout his body, who protects the entire universe by giving us freedom from any fear, who is seen with three eyes. Lord of physicians. Dispel, destroy the fear of death and misfortune. Drive out, devastate, relieve us from the fear of diseases. Split apart, burn out with His trident spear. Oh! Lord!. Please do protect us. Let this *Šiva Kavacha mantra* that we chant conceal us fully as a protective shield. I bow and offer my humble prayer to that great Lord *Šiva* who is praised as *hara-hara* (one who would wipe out) and *mṛtyuñjaya* (win over the fear in us). Salutations again and again to that glorious and great supreme being.

45-57 Bowne Street, Flushing, New York 11355-2202 • Tel: (718)460-8484 • Fax: (718)461-8055
http://nyganeshtemple.org • email: hts@nyganeshtemple.org